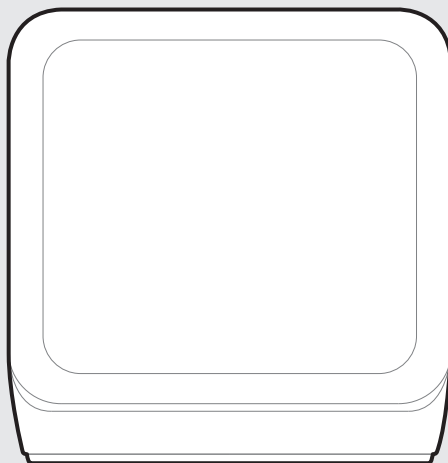


comfee'



Компактная посудомоечная машина

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



MSmartHome

**Download the app
& activate product**

**CDWC421BE-i
CDWC421BL-i
CDWC421GR-i**

Предупреждение: Перед использованием данного прибора внимательно прочитайте это руководство и сохраните его для дальнейшего использования. Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в целях улучшения продукта. Для получения подробной информации обратитесь к продавцу или производителю. Все изображения в руководстве являются схематическими и могут иметь отличия от оригинала.

БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ОБРАЩЕНИЕ

Благодарим Вас за покупку техники Comfee! Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В тексте данного Руководства вы найдете необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию вашего прибора. Соблюдение указанных мер предосторожности поможет сэкономить много вашего времени и средств в ходе эксплуатации бытовой техники.

СОДЕРЖАНИЕ

БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ПИСЬМО	01
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	02
СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРИБОРА	08
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	10
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО	11
УСТАНОВКА	13
ПОРЯДОК РАБОТЫ	16
УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	27
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД	29
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	32
ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ	36
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	37

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Область применения

- Данные правила техники безопасности предназначены для предотвращения непредвиденных рисков или ущерба в результате небезопасной или неправильной эксплуатации прибора. Пожалуйста, проверьте упаковку и прибор в момент покупки, чтобы убедиться, что все в порядке для обеспечения безопасной эксплуатации. Если вы обнаружите какие-либо повреждения, обратитесь к продавцу или дилеру.
- Обратите внимание на то, что модификации или изменения устройства не допускаются из соображений вашей безопасности. Ненадлежащее использование прибора несет опасность для пользователя и ведет к потере гарантийных обязательств.

Предупреждающие знаки



Опасность

Данный символ указывает на опасность для жизни и здоровья из-за легковоспламеняющегося газа.



Осторожно - электричество

Данный символ указывает на опасность для жизни и здоровья людей из-за поражения электрическим током.



Осторожно

Данный символ указывает на опасность со средним уровнем риска, который может привести к смерти или серьезной травме.



Внимание

Данный символ указывает на опасность с низкой степенью риска, который может привести к травме легкой или средней степени тяжести.



Обратите внимание

Данный символ указывает на важную информацию (например, материальный ущерб), не несущую рисков для здоровья.



Соблюдайте инструкции

Данный символ указывает на то, что это должно быть сделано только квалифицированным специалистом в соответствии с техническими инструкциями.

Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием/пуском прибора и храните ее в непосредственной близости от места его эксплуатации для дальнейшего использования!

ОПАСНОСТЬ: Риск возгорания/горючих материалов

- Если машина повреждена, ее нельзя эксплуатировать, пока она не будет отремонтирована производителем, его сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией. Опасность поражения электрическим током!
- Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:
 - кухни для сотрудников в магазинах, офисах и другие служебные помещения;
 - фермерские хозяйства;
 - гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев;
 - гостиницы с условиями проживания типа «кровать и завтрак».
- Данное устройство не может использоваться детьми до 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями, кроме случаев, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Данный прибор предназначен только для использования внутри помещений.
- Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте устройство, шнур или вилку в воду или другую жидкость.
- Перед очисткой и обслуживанием прибора отключите его от сети.
- Для чистки прибора используйте мягкую ткань, смоченную мягким моющим средством, а затем вытрите его сухой тканью.

- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией во избежание опасности.
- Если вы используете посудомоечную машину в доме на колесах, используйте ее только во время нахождения транспортного средства на стоянке.
- Держите моющие и чистящие средства в безопасном месте, недоступном для детей.

Инструкции по заземлению

- Этот прибор должен быть заземлен. В случае неисправности или поломки заземление снизит риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления электрического тока.
- Этот прибор оснащен вилкой с заземляющим проводом. Вилка должна быть подключена к соответствующей розетке, которая установлена и заземлена в соответствии со всеми местными нормами и постановлениями.
Неправильное подключение заземляющего провода оборудования может привести к поражению электрическим током. Обратитесь к квалифицированному электрику или представителю сервисной службы, если вы сомневаетесь в правильности заземления прибора.
- Не модифицируйте вилку, поставляемую с прибором, если она не входит в розетку. Поручите квалифицированному электрику установить подходящую розетку.
- Не садитесь и не вставляйте на дверцу или корзину для посуды посудомоечной машины.
- Не включайте посудомоечную машину, если все панели корпуса не установлены должным образом.
- Не тяните за шнур питания для отсоединения прибора от электросети. Отключайте прибор от сети, только держась за вилку.

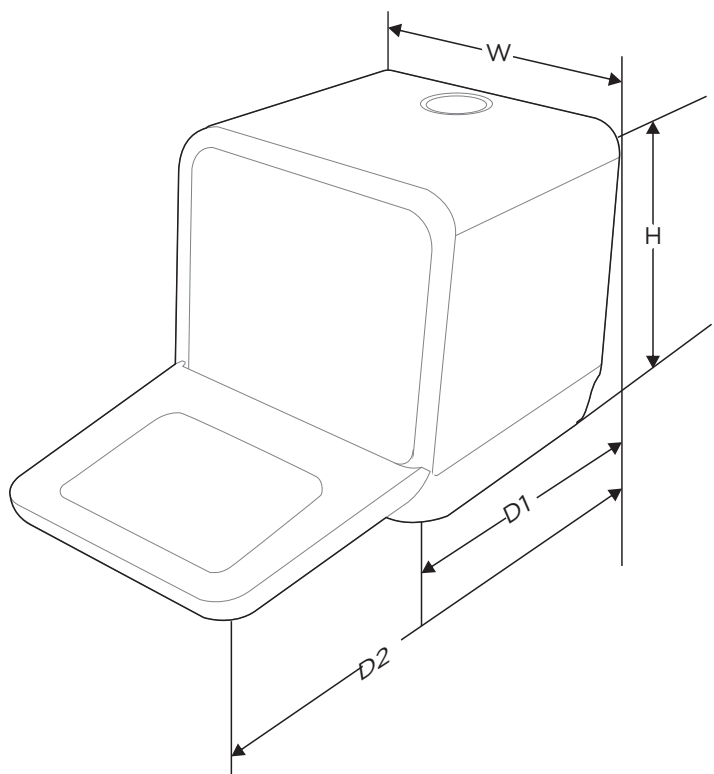
- Очень осторожно открывайте дверцу, во время работы посудомоечной машины, существует риск выплескивания воды.
- Не ставьте тяжелые предметы и не вставайте на дверцу, когда она открыта. Прибор может упасть вперед.
- При загрузке вещей для мойки:
 - 1) Разместите острые предметы так, чтобы они не повредили уплотнение дверцы;
 - 2) Предупреждение: Ножи и другие предметы с острыми концами следует загружать в корзину острием вниз или располагать в горизонтальном положении.
- Некоторые моющие средства для посудомоечных машин сильно едкие. Они могут быть чрезвычайно опасны при проглатывании. Избегайте контакта с кожей и глазами и не подпускайте детей к посудомоечной машине, когда дверца открыта.
- Убедитесь в отсутствии остатков моющего средства после завершения цикла мойки.
- Запрещается мыть пластиковые предметы, если они не имеют маркировки о безопасности мытья в посудомоечной машине. Если такой отметки на пластиковых предметах нет, следует проверить рекомендации изготовителя.
- Используйте только моющие и ополаскивающие средства, рекомендованные для использования в автоматических посудомоечных машинах.
- Никогда не используйте мыло, стиральный порошок или моющее средство для ручной стирки в посудомоечной машине.
- Не оставляйте дверцу открытой, поскольку это увеличивает опасность задеть ее или споткнуться.
- Во время установки шнур питания не должен быть слишком изогнут или зажат.
- Не вмешивайтесь в элементы управления.
- Устанавливайте прибор так, чтобы доступ к розетке был свободным.

- Для подключения к водопроводу следует использовать новые комплекты шлангов, поставляемые с прибором, а старые комплекты шлангов нельзя использовать повторно.
- В целях экономии энергии в режиме ожидания прибор автоматически выключается через 15 минут без вмешательства пользователя.
- Максимальное количество комплектов посуды для мытья — 2.
- Максимально допустимое давление воды на входе 1 МПа.
- Минимально допустимое давление воды на входе 0,04 МПа.

Указания по утилизации

- Для утилизации упаковки и прибора обратитесь в центр утилизации.
- Перед утилизацией отрежьте шнур питания и сделайте устройство закрытия двери непригодным для использования.
- Картонная упаковка изготовлена из переработанной бумаги и должна быть утилизирована как макулатура.
- Обеспечив правильную утилизацию этого продукта, вы сможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы быть вызваны неправильным обращением с отходами этого продукта.
- Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия обратитесь в местные власти и в службу утилизации бытовых отходов.
- УТИЛИЗАЦИЯ: Не утилизируйте данное изделие вместе с несортированными бытовыми отходами. Необходим отдельный сбор таких отходов для специальной обработки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРИБОРА



Высота (H)	435 мм
Ширина (W)	420 мм
Глубина (D1)	435 мм (с закрытой дверцей)
Глубина (D2)	750 мм (с дверцей, открытой на 90°)

Технические характеристики

Бренд	COMFEE
Модель	CDWC421BE-i CDWC421BL-i CDWC421GR-i
Вместимость стандартных комплектов	2
Класс энергоэффективности ❶	A
Годовое потребление энергии ❷	116 кВт/ч
Энергопотребление за цикл стандартной программы	0,397 кВт/ч
Энергопотребление в выключенном режиме	0,45 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	0,49 Вт
Годовое потребление воды ❸	1400 л
Класс эффективности сушки ❹	B
Стандартная программа мойки ❺	ECO 50°C
Длительность стандартной программы	160 мин
Уровень шума	58 дБ(А)
Тип установки	Настольная
Возможность встраивания	Нет
Номинальная мощность	730-860 Вт
Электропитание	220-240В-/50 Гц
Давление воды (сила напора)	0,04-1,0МПа=0,4-10 бар

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

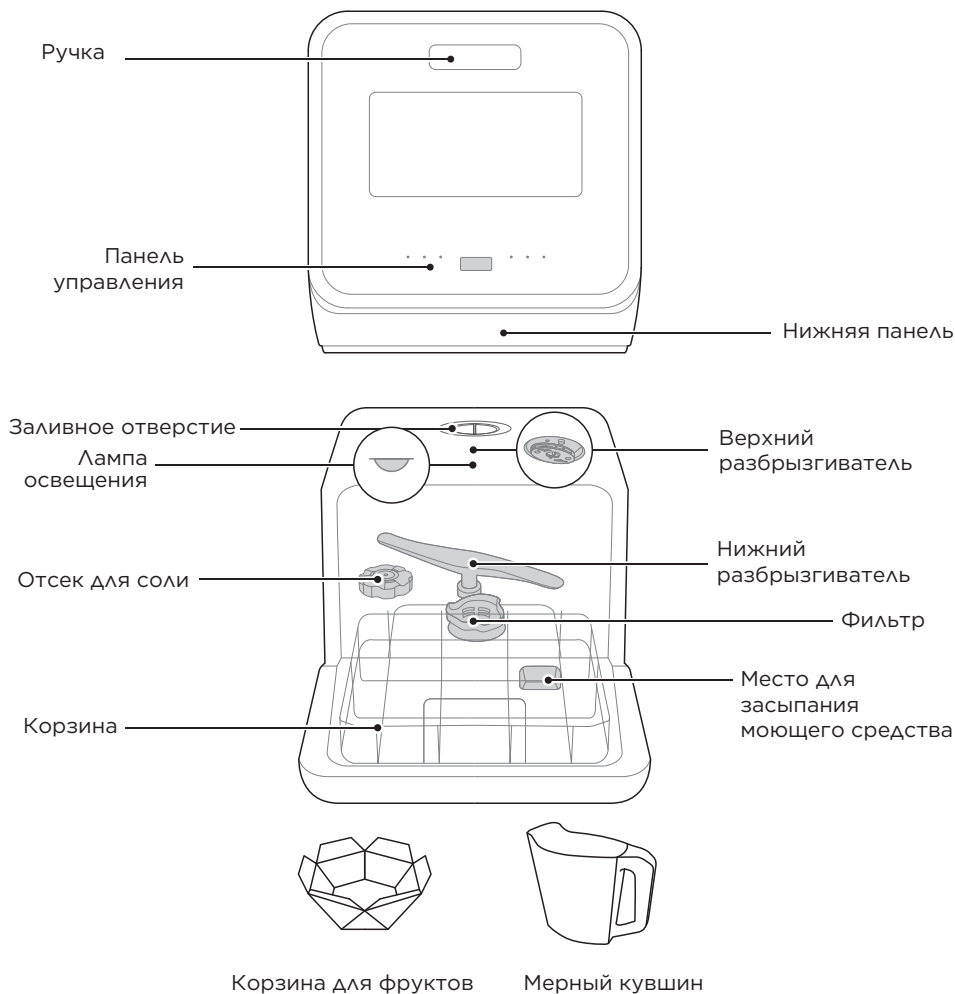
- ❶ От A (наивысшая эффективность) до G (самая низкая эффективность)
- ❷ Энергопотребление в год основывается на 280 стандартных циклах мойки с использованием наполнения холодной водой и потреблением маломощных режимов. Фактическое энергопотребление зависит от того, как используется прибор.
- ❸ Потребление воды в год основывается на 280 стандартных циклах мойки. Фактическое потребление воды зависит от того, как используется прибор.
- ❹ От A (наивысшая эффективность) до G (самая низкая эффективность)
- ❺ Данная программа подходит для мойки посуды с обычным загрязнением и является наиболее эффективной программой с точки зрения общего энергопотребления и расхода воды на этот тип посуды.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Внешний вид

● ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Чтобы добиться наилучших результатов от вашей посудомоечной машины, прочитайте руководство по эксплуатации перед ее первым использованием.



● ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Изображения в руководстве имеют справочный характер и могут иметь отличия от фактического внешнего вида.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

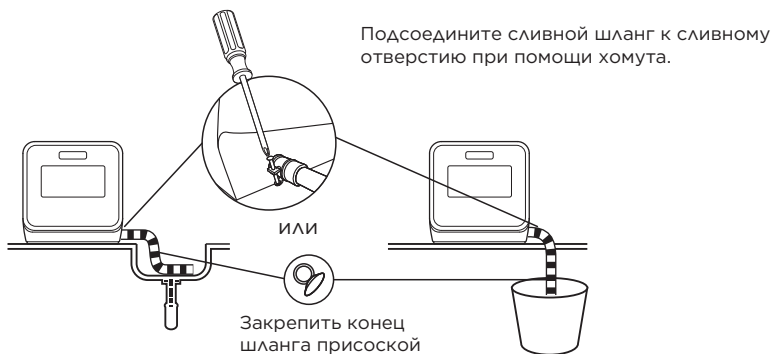
Для детального ознакомления с работой прибора прочтите соответствующий пункт в настоящем Руководстве.

1. Подключите прибор к электросети

Напряжение сети 220-240В~, 50 Гц

Характеристики розетки: 10 А 250 В-

Подсоединение сливного шланга: Опустите конец шланга в раковину или ведро.



2. Залейте воду в резервуар

Примечание. Перед добавлением воды необходимо нажать кнопку включения, чтобы включить посудомоечную машину.

Долить воду в резервуар можно двумя способами:

- Подключите прибор к водопроводу;
- Снимите заглушку и залейте воду в резервуар вручную

2 способа индикации заполнения резервуара:

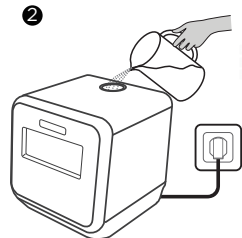
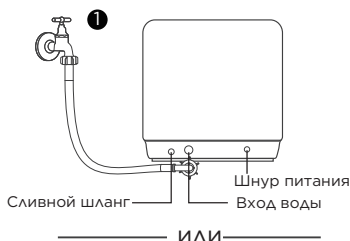
А. До начала работы:

Когда резервуар наполнится, прибор подаст тихий звуковой сигнал в течение 3 секунд.

В. После начала работы :

Если воды недостаточно, загорится индикатор

Если воды достаточно, индикатор погаснет и прибор подаст тихий звуковой сигнал в течение 3 секунд.



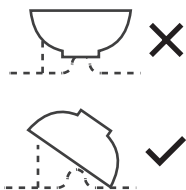
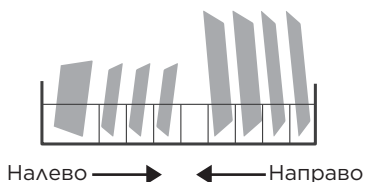
3. Удалите остатки пищи

Удалите все крупные остатки пищи перед загрузкой посуды в корзину.

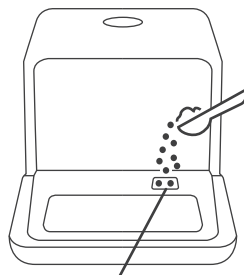


4. Откройте дверцу, загрузите посуду, добавьте моющее средство

Загружайте посуду в корзину в порядке от более крупной к более мелкой и от краев к середине. Столовые приборы необходимо класть горизонтально в лоток для приборов. Неправильно уложенные приборы могут заблокировать вращение разбрызгивателя и ухудшить качество мойки.

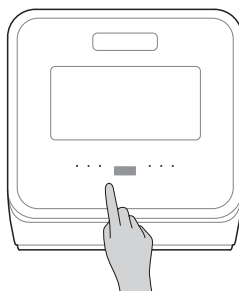
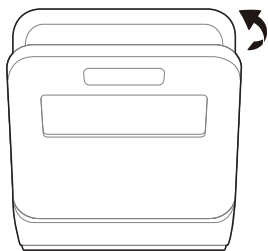


Не кладите посуду горизонтально. Размещайте ее грязной стороной в направлении разбрызгивателя



Место для засыпания моющего средства (кроме программы для мытья фруктов)

5. Закройте дверцу, выберите программу и запустите посудомоечную машину



УСТАНОВКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность поражения электрическим током

Перед установкой посудомоечной машины отключите подачу электропитания.

В противном случае существует угроза для жизни и опасность удара током.

⚠ Внимание

Монтаж труб и электрооборудования должны осуществлять только специалисты.

Подключение к электросети

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для обеспечения вашей безопасности:

С данным прибором нельзя использовать удлинительные кабели и переходники.

Ни при каких обстоятельствах не отсоединяйте от кабеля электропитания клемму для заземления.

Требования к подключению электропитания

На этикетке на корпусе прибора содержится информация о требуемом напряжении электросети; подключайте посудомоечную машину к соответствующему источнику электропитания.

Используйте предохранитель 10 А, инерционный предохранитель или рекомендуемый автоматический выключатель, а также обеспечьте отдельную цепь тока для данного прибора.

Подключение электропитания

Напряжение и частота электрического тока в сети должны соответствовать указанным на маркировке. Сетевую вилку следует включать только в должным образом заземленную розетку. Если вилка не подходит к розетке, к которой подключается прибор, замените розетку. Не используйте переходники или подобное оборудование, так как их использование может привести к перегреву и возгоранию.

⚠ Перед использованием убедитесь, что прибор должным образом заземлен.

Подготовка к установке

Посудомоечную машину следует устанавливать вблизи существующих подключений к сетям водоснабжения, водоотведения и электропитания.

Выберите сторону, через которую сливной шланг посудомоечной машины будет подключен к кухонной раковине (сливу).

Размещение посудомоечной машины

Разместите прибор в выбранном месте. Задняя стенка прибора должна упираться в стену за ней, а бока – вдоль соседних шкафов или стен. Посудомоечная машина оснащена шлангами подачи и слива воды, которые можно расположить справа или слева для облегчения правильной установки.

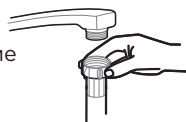
Подключение к сети холодного водоснабжения

Холодное водоснабжение

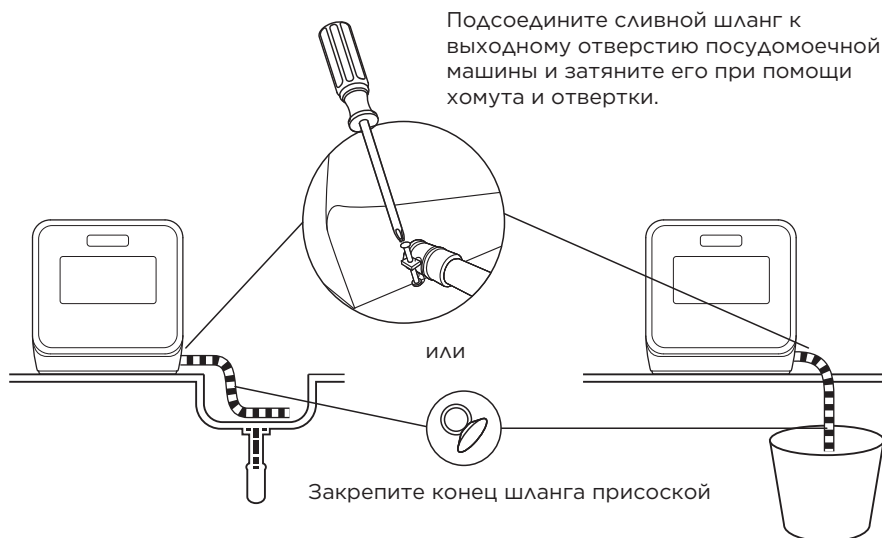
Подсоедините шланг подачи холодной воды к соединительному колену с резьбой 3/4 дюйма и убедитесь, что он плотно закреплен на месте.

Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного периода времени, дайте воде стечь, чтобы убедиться, что вода чистая. Эта предосторожность необходима, чтобы избежать риска засорения входа воды и повреждения прибора.

Внимание! Если шланг для подачи холодной воды не подходит к Вашему крану, обратитесь в магазин сантехники для приобретения адаптера.



Подключение сливного шланга



Опустите конец шланга в раковину или отдельную емкость.

Как слить лишнюю воду из шлангов

Если слив в канализацию расположен на высоте более 100 см от пола, лишняя вода не может напрямую сливаться в систему водоотведения. В таком случае необходимо выпустить лишнюю воду из шлангов в ведро или другую подходящую емкость, установленную ниже слива.

Слив воды

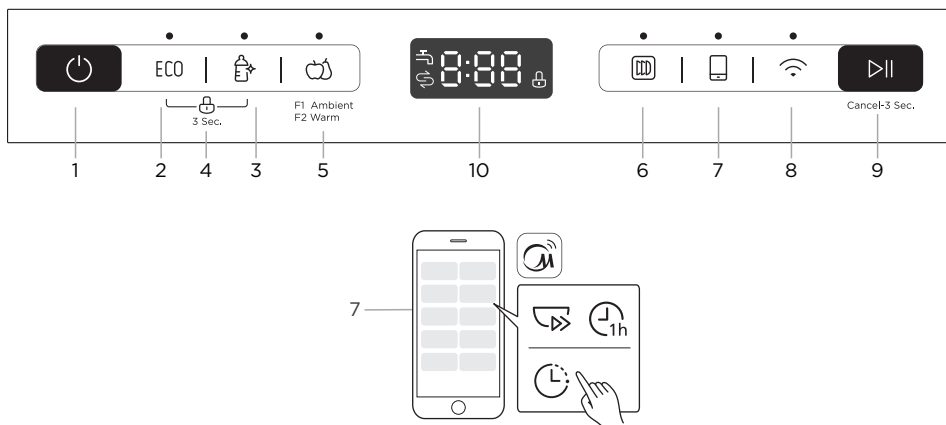
Подключите сливной шланг. Сливной шланг должен быть подключен надлежащим образом во избежание протекания воды. Сливной шланг нельзя перегибать или зажимать.

Удлинительный шланг

В случае необходимости удлинения сливного шланга используйте аналогичный шланг. Его длина не должна превышать 4 метров; в противном случае эффективность мойки может быть снижена

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Панель управления



		Описание
1	Вкл/Выкл	Нажмите для включения посудомоечной машины.
2	ECO ECO	Нажмите для выбора данной программы. Загорится соответствующий индикатор.
3	Детская посуда	Для мытья детских бутылочек.
4	Защитная блокировка	Данная функция позволяет заблокировать кнопки на панели управления, чтобы дети не могли случайно запустить прибор, нажав кнопки на панели. Только кнопка "Вкл/Выкл" остается активной. Чтобы заблокировать или разблокировать кнопки на панели управления, одновременно нажмите и удерживайте кнопки "ECO" + "Детская посуда" на 3 секунды.
5	Мытье фруктов	- F1 Холодная вода: Для фруктов с мягкой кожицей (клубника) - F2 Теплая вода: Для фруктов с твердой кожицей (яблоки, виноград). Не подходит для фруктов с мягкой кожицей.
6	Хранение	Устранение запаха, влаги и плесени. Длительность программы 72 часа. (В режиме ожидания нажмите данную кнопку на 3 секунды для начала работы программы хранения)

		Описание
 7	 Управление из приложения	- Данная кнопка относится к различным программам или дополнительным функциям, которые можно выбрать в приложении. Если программа мытья не была активирована в приложении, по умолчанию будет активирована программа "Быстрая мойка".  Быстрая мойка Ускоренная программа для слабозагрязненной посуды, не требующей сушки.  1 час Для среднезагрязненной посуды, длительность 1 час.  Таймер отсрочки (только через приложение) Позволяет отложить запуск на время до 24 часов.
8	 Соединение с сетью	- Нажмите кнопку на 3 секунды. После этого раздастся звуковой сигнал и индикатор "Сеть" начнет медленно мигать. - Медленное мигание означает, что прибор ожидает подключения. Быстрое мигание означает, что прибор подключается. - Быстрое мигание означает, что прибор подключен к беспроводной сети. - Отключение от сети: во включенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку "Сеть" в течение 10 секунд для разъединения с сетью. Его также можно восстановить, отключив питание или нажав и удерживая кнопку в течение 10 секунд. - Отвязка от сети: в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку "Сеть" в течение 15 секунд, машина дважды подаст звуковой сигнал, и устройство будет отключено от Интернета, и оно не будет восстановлено после отключения питания или перезапуска машины. - Индикатор сети: если подключение к сети не удалось, точка доступа и индикатор сети автоматически отключатся через 10 минут.
9	 Старт/Пауза	После выбора программы и дополнительных функции или установки таймера нажмите эту кнопку, чтобы начать или приостановить работу. Когда программа мойки запущена, Вы можете приостановить ее, открыв дверцу. После этого нажмите эту кнопку в течение 3 секунд, чтобы отменить текущую программу и функцию.
10 Дисплей	 Соль	Если горит индикатор "  ", недостаточно соли и необходимо ее пополнить.
	 Вода	Если горит индикатор "  ", кран подачи воды перекрыт и вода не поступает.
		Показывает оставшееся время программы, время таймера, код ошибки и т.п.

Таблица программ

В таблице ниже показано, какие программы лучше всего подходят для посуды различным уровнем загрязнения, и сколько моющего средства необходимо. Она также показывает различную информацию о программах. Все указанные ниже данные являются ориентировочными, за исключением программы ECO.

(●) обозначает необходимость добавления ополаскивателя

Программа	Этапы программы	Расход моющего средства	Длительность(мин)	Расход энергии (кВт/ч)	Расход воды (л)
ECO (*EN50242)	Основная (50°C) Полоскание Полоскание (72°C) Сушка	6 г	160	0.397	5.0
 Детская посуда	Основная (69°C) Полоскание Полоскание (70°C) Сушка	6 г	115	0.500	5.0
 Мытье фруктов	Основная (36°C) Полоскание	—	12	0.150	5.0
 Быстрая	Основная (50°C) Полоскание Полоскание (60°C)	6 г	29	0.350	5.0
 1 час	Основная (50°C) Полоскание Полоскание (65°C) Сушка	6 г	60	0.400	5.0

● ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

ECO Данная программа является тестовой. Информация для сравнительного теста в соответствии с EN 50242 следующая: Потребляемая мощность в выключенном состоянии: 0,45 Вт, во включенном режиме: 0,49 Вт.

Загрузка корзин посудомоечной машины

Приобретайте кухонные принадлежности только с маркировкой о пригодности к мойке в посудомоечной машине.

Для отдельных видов посуды выбирайте минимальную возможную температуру.

Для предотвращения повреждений не вынимайте бокалы и приборы из посудомоечной машины непосредственно после завершения программы.

Следующие виды посуды и приборов непригодны для мытья в машине:

- Приборы с деревянными, роговыми, фарфоровыми или перламутровыми ручками;
- Нетермостойкие предметы из пластика;
- Старые приборы с приклеенными, нетермостойкими деталями;
- Заклеенная посуда и приборы;
- Оловянная или медная посуда;
- Хрусталь;
- Подверженные коррозии стальные предметы;
- Посуда и утварь из дерева;
- Предметы из синтетических волокон.

Ограниченно пригодны:

- Некоторые сорта стекла, которые могут потускнеть после большого количества моек;
- Предметы из серебра и алюминия (как правило, блекнут при мойке);
- Глазурованные рисунки (могут выцвести при частом мытье).

Меры предосторожности при загрузке корзин

Следуйте данным указаниям для достижения наибольшей эффективности посудомоечной машины. Функции и внешний вид корзин для посуды и приборов могут отличаться в зависимости от модели прибора. Удалите крупные остатки пищи с посуды. Пригоревшие остатки пищи на сковородах предварительно размочите. Предварительное ополаскивание посуды проточной водой не требуется.

Помещайте посуду в машину следующим образом:

- Предметы типа чашек, бокалов, кастрюль/сковород и т.д. помещайте дном вверх.
- Предметы с изгибами или выемками помещайте наклонно, чтобы вода могла стекать.
- Все предметы размещайте так, чтобы они стояли надежно и не могли опрокинуться.
- Столовые приборы и утварь размещайте так, чтобы разбрызгиватели в процессе мойки могли свободно вращаться.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

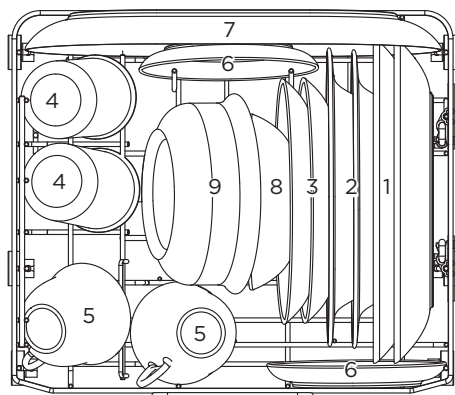
Не помещайте в посудомоечную машину слишком мелкие предметы, так как они могут выпасть из корзины.

- Полые предметы, такие, как чашки, бокалы, кастрюли/сковороды и т.д. помещайте дном вверх, чтобы предотвратить скапливание воды внутри предмета или в углублениях.
- Не помещайте посуду и приборы друг в друга или поверх других предметов.
- Бокалы не должны соприкасаться, иначе они могут быть повреждены.
- Длинные ножи, установленные вертикально, представляют опасность!
- Длинные и/или острые приборы, например, разделочные ножи, следует располагать горизонтально верхней корзине.
- Не перегружайте посудомоечную машину. В противном случае возникает риск недостаточной эффективности мойки и высокого расхода электроэнергии.

Вариант загрузки корзины

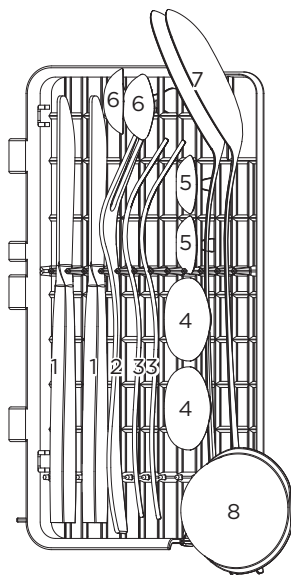
Расположите посуду и столовые приборы так, чтобы они не смещались под действием водяных струй.

1. Корзина:



Номер	Наименование
1	Обеденные тарелки
2	Суповые тарелки
3	Десертные тарелки
4	Стаканы
5	Чашки
6	Блюда
7	Овальное блюдо
8	Маленькая миска
9	Большая миска

2. Лоток для столовых приборов:



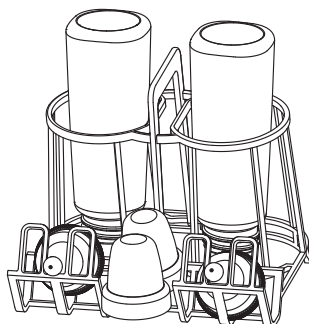
Номер	Наименование
1	Ножи
2	Сервировочные вилки
3	Вилки
4	Суповые ложки
5	Чайные ложки
6	Десертные ложки
7	Сервировочные ложки
8	Половник

В целях вашей безопасности и качественной очистки размещайте столовые приборы в корзине следующим образом:

- Приборы не должны касаться друг друга
- Ставьте столовые приборы ручками вниз.
- Ножи и другую потенциально опасную посуду кладите ручками вверх.

3. Держатель для детских бутылочек:

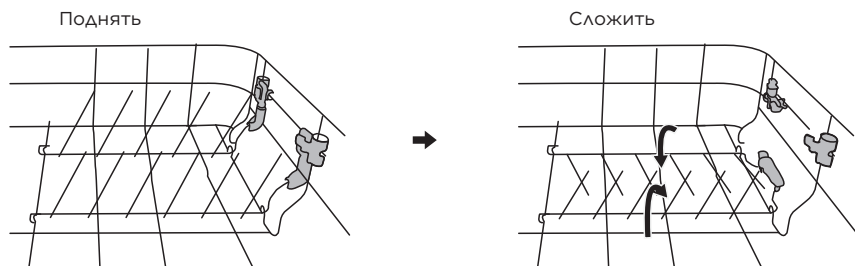
Размещайте детские бутылочки и соски в держателе следующим образом:



Советы по загрузке корзин

Складывание штырей нижней корзины

Для размещения крупных вещей в нижней корзине штыри, которые используются для тарелок, можно сложить.



Наполнение резервуара смягчителя воды солью

● ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

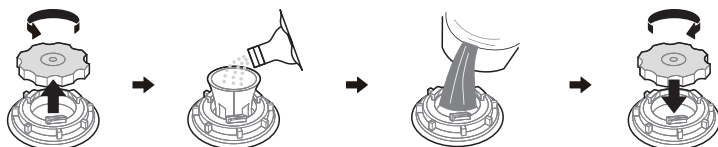
Жесткость воды различается в зависимости от местности. При использовании жесткой воды для посудомоечной машины на посуде и кухонных принадлежностях образуются отложения. Данный прибор оснащен устройством для смягчения воды, который использует контейнер для соли, специально предназначенной для удаления извести и минералов из воды. Используйте только специальную гранулированную соль, предназначенную для посудомоечных машин.

Резервуар для соли расположен под нижней корзиной, его следует наполнять, как описано ниже.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только соли, изготовленные специально для посудомоечных машин! Любая другая соль, не предназначенная специально для использования с посудомоечными машинами, особенно поваренная соль, может повредить устройство для смягчения воды. Производитель не предоставляет гарантию в случае возникновения повреждений в результате использования неподходящей соли и не несет ответственность за такие повреждения.

Наполняйте резервуар для соли только непосредственно перед началом полноценного цикла мойки. Это позволит избежать долгого нахождения кристаллов соли или разлитой соленой воды на дне посудомоечной машины и возникновения коррозии.



1. Выньте корзину и открутите крышку резервуара для соли.
2. Перед первой мойкой добавьте 1 л воды в резервуар для соли.
3. Поместите воронку (входит в комплект) в отверстие резервуара и насыпьте около 0,13 кг соли. Возможно проливание небольшого количества воды из контейнера, это нормально.
4. После наполнения резервуара снова закрутите крышку по часовой стрелке.
5. Обычно после загрузки соли индикатор уровня соли гаснет через 2-6 дней.
6. Сразу после наполнения резервуара для соли следует запустить программу мойки (рекомендуется режим полоскания или быстрой мойки). В противном случае соленая вода может повредить систему фильтров, насос или другие важные части прибора. Такие повреждения не покрываются гарантией.

● ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

1. Резервуар для соли следует наполнять только при загорании индикатора уровня соли на панели управления. В зависимости от растворимости соли индикатор может продолжать гореть после наполнения резервуара. Если на панели управления нет индикатора уровня соли (у некоторых моделей), срок наполнения резервуара можно определить по количеству прошедших циклов мойки.
2. Если соль просыпалась в моечную камеру, следует запустить программу полоскания или быстрой мойки для удаления излишков соли из камеры.

Регулирование расхода соли

Уровень расхода соли следует устанавливать вручную с помощью регулятора жесткости воды.

Соль для посудомоечных машин предназначена для удаления из воды минералов и солей, которые могут отрицательно сказаться на работе прибора.

Чем больше минералов, тем жестче ваша вода.

Расход соли следует отрегулировать в соответствии с жесткостью воды в вашем регионе. Обратитесь в местные коммунальные службы за информацией о жесткости воды в вашем районе.

Регулирование расхода соли

Посудомоечная машина позволяет регулировать количество потребляемой соли в зависимости от жесткости используемой воды. Это предназначено для оптимизации и настройки уровня потребления соли.

Следуйте инструкциям ниже для корректировки потребления соли.

1. Закройте дверцу, включите прибор.
2. В течение 60 секунд с момента включения нажмите кнопку "Мытье фруктов" на 5 секунд, чтобы перейти в режим установки расхода соли.
3. Нажимайте кнопку "Мытье фруктов" для выбора уровня расхода соли в зависимости от жесткости воды, изменение пойдет в следующей последовательности: Н3->Н4->Н5->Н6->Н1->Н2->Н3;
4. Подождите 5 секунд или нажмите кнопку "Вкл/Выкл" для завершения настройки и возврата к обычному режиму.

ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ		Установка расхода соли	Отображение на дисплее	Регенерация на каждой N - й программе ³⁾
Ж ¹⁾	ммоль/л ²⁾			
0 - 1.88	0 - 0.94	1	Н1	Без регенерации
2.0 - 4.0	1.0 - 2.0	2	Н2	10
4.2 - 6.0	2.1 - 3.0	3	Н3	5
6.2 - 8.0	3.1 - 4.0	4	Н4	3
8.2 - 12.0	4.1 - 6.0	5	Н5	2
12.2 - 19.6	6.1 - 9.8	6	Н6	1

Заводская настройка: Н3

- 1) В РФ жесткость выражается в градусах жесткости (°Ж). 1 °Ж соответствует 1/2 миллимоля на литр (1 °Ж = 1 мг-экв/л).
- 2) миллимоль/литр, международная единица жесткости воды
- 3) Если в программу включена регенерация, она удлиняет ее время на 4 минуты.

Функция моющего средства

Моющие средства с химическими добавками необходимы для расщепления загрязнений и их удаления из посудомоечной машины. Для этой цели подходит большинство моющих средств коммерческого качества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правильное использование моющего средства

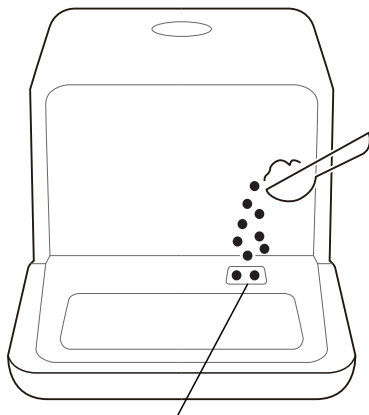
Используйте только моющие средства, специально предназначенные для использования в посудомоечных машинах. Держите моющее средство свежим и сухим.

Не засыпайте моющее средство в дозатор до тех пор, пока вы не будете готовы запустить посудомоечную машину.



Моющие средства для посудомоечных машин являются едкими!
Хранить в недоступном для детей месте.

Добавление моющего средства



Место для засыпания моющего средства
(кроме программы мытья фруктов)

Данная посудомоечная машина также пригодна для использования таблеток 3-в-1. При их применении рекомендуется класть таблетку непосредственно на сетку фильтра.

Советы по энергосбережению

1. Предварительное ополаскивание посуды приводит к повышенному расходу воды и энергии.
2. Мытье посуды в посудомоечной машине обычно требует меньше энергии и воды, чем ручное мытье аналогичного количества посуды, если посудомоечная машина используется в соответствии с инструкцией.

Запуск программы мойки

- Загрузите посуду и столовые приборы в корзину (см. раздел «Загрузка корзины»).
- Залейте моющее средство (см. раздел «Добавление моющего средства»).
- Вставьте вилку в розетку. Электропитание 220-240 В переменного тока 50 Гц. Необходимые параметры розетки: 10 А 250 В переменного тока.
- Нажмите кнопку включения, чтобы включить прибор.
- Подсоедините заливной шланг к водопроводу, убедитесь, что напор воды включен на полную, или залейте воду в резервуар вручную.
- Выберите подходящую программу согласно «Таблице программ»;
- Если программа выбрана, загорится соответствующий индикатор. Затем нажмите кнопку "Старт/Пауза", и посудомоечная машина начнет работать.



Если вы нажмете кнопку «Старт/Пауза», чтобы приостановить мойку, посудомоечная машина будет издавать сигнал каждую минуту, пока вы снова не нажмете кнопку «Старт/Пауза», чтобы продолжить программу.

Изменение программы

Вы можете изменить программу мойки только в самом начале цикла. В противном случае моющее средство могло быть уже растворено, и вода уже слита. В таком случае программу необходимо запустить заново.

Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы приостановить работу машины, когда дверца закрыта.

Нажмите и удерживайте кнопку «Старт/Пауза» на три секунды, машина перейдет в режим ожидания, затем вы можете изменить программу на новую (см. раздел «Запуск программы мойки»).

Дисплей показывает состояние посудомоечной машины:

- а) Дисплей отображает "--:--" -----> режим ожидания;
- б) Дисплей отображает "Ч:ММ", разделитель не мигает -----> пауза;
- с) Дисплей отображает "Ч:ММ" разделитель мигает -----> работа;
- д) Дисплей отображает "END" -----> конец программы.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

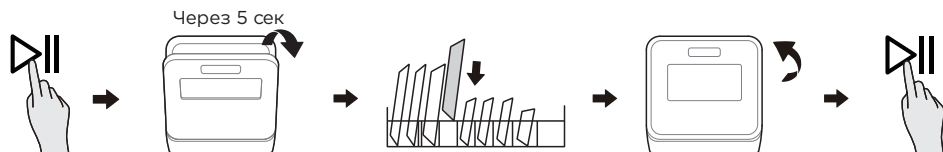
Если вы откроете дверцу во время цикла мойки, машина остановится. Когда вы закроете дверцу и нажмете кнопку «Старт/Пауза», машина продолжит работу через 10 секунд.

Если в вашей модели есть функция аварийной памяти, в случае перебоев с электричеством, прибор запомнит настройки на момент отключения и вернется к ним после возобновления питания.

Забыли доложить посуду?

Посуду можно добавить только в начале программы мойки. В этом случае следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Нажмите кнопку "Старт/Пауза", чтобы приостановить мойку.
2. После того, как разбрызгиватели остановятся, вы можете открыть дверцу.
3. Добавьте посуду.
4. Закройте дверцу.
5. Нажмите кнопку "Старт/Пауза", посудомоечная машина продолжит работу через 10 секунд.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно открывать дверцу в процессе мойки!

Опасность получения ожога от горячей воды.

Окончание программы

Когда программа завершится, посудомоечная машина издаст звуковой сигнал на 8 секунд, а затем остановится. Выключите прибор кнопкой "Вкл/Выкл", прекратите подачу воды и откройте дверцу посудомоечной машины.

Подождите несколько минут, прежде чем разгружать посудомоечную машину, чтобы не обжечься, посуда и столовые приборы еще горячие и могут сломаться. Они также будут лучше сохнуть.

Выключение посудомоечной машины

1. Выключите прибор кнопкой "Вкл/Выкл".
2. Прекратите подачу воды!

Осторожно откройте дверцу

Горячая посуда становится хрупкой. Посуде следует дать остыть в течение примерно 15 минут, прежде чем вынимать ее из прибора.

Откройте дверцу посудомоечной машины, оставьте ее открытой и подождите несколько минут, прежде чем вынимать посуду. Таким образом, посуда станет более прохладной и лучше высохнет.

Разгрузка посудомоечной машины

Если посудомоечная машина влажная изнутри, это нормально.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно открывать дверцу в процессе мойки! Риск получения ожога от горячей воды.

Принудительный слив

В режиме ожидания одновременно нажмите кнопки «Детская посуда» и «Мытье фруктов» и удерживайте их в течение 3 секунд для принудительного слива воды из резервуара.

УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Скачайте приложение MSmarthome

В магазине приложений (Google Play Store, Apple App Store) найдите приложение MSmarthome. Скачайте и установите его на свой телефон. Вы также можете загрузить приложение, отсканировав QR-код ниже.



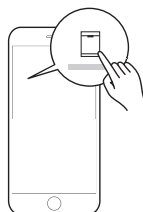
Зарегистрируйтесь и войдите

Откройте приложение MSmarthome и создайте новую учетную запись (вы также можете зарегистрироваться через стороннюю учетную запись). Если у вас уже есть учетная запись, используйте ее для входа.



Подключите свое устройство к MSmarthome

1. Убедитесь, что ваш мобильный телефон подключен к беспроводной сети. Если нет, зайдите в раздел меню "Настройки" и включите беспроводное соединение, выберите сеть и подключитесь к ней. Также, включите Bluetooth на вашем телефоне. Если нет, перейдите в раздел меню "Настройки" и включите его.
2. Включите устройство.
3. Откройте приложение MSmarthome на своем телефоне.
4. Если появится сообщение «Рядом обнаружены смарт-устройства», нажмите, чтобы добавить.
5. Если сообщение не появляется, нажмите «+» на странице и выберите свое устройство из списка доступных устройств. Если вашего устройства нет в списке, добавьте его вручную, указав категорию и модель устройства.
6. Подключите ваше устройство к беспроводной сети в соответствии с инструкциями в приложении. Если соединение не получается установить, следуйте подсказкам приложения, чтобы продолжить операцию.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

1. Убедитесь, что ваши устройства включены.
2. Держите мобильный телефон достаточно близко к устройству, когда вы подключаетесь к сети на своем устройстве.
3. Подключите свой мобильный телефон к домашней беспроводной сети и убедитесь, что вы знаете ее пароль.
4. Проверьте, поддерживает ли ваш маршрутизатор диапазон сети 2,4 ГГц, и включите его. Если вы не уверены, поддерживает ли маршрутизатор диапазон 2,4 ГГц, обратитесь к производителю маршрутизатора.
5. Устройство не может подключиться к беспроводной сети, для которой требуется проверка подлинности. Обычно это сети для общественных мест, таких как отели, рестораны и т. д. Подключитесь к беспроводной сети, для которой не требуется проверка подлинности.
6. Рекомендуется использовать имя сети, содержащее только буквы и цифры. Если ваше имя сети содержит специальные символы, измените его в маршрутизаторе.
7. Отключите функцию WLAN+ (Android) или WLAN Assistant (iOS) на своем мобильном телефоне при подключении сети к вашим устройствам.
8. Если ваше устройство ранее подключалось к беспроводной сети, но его необходимо повторно подключить, нажмите «+» на главной странице приложения и снова добавьте свое устройство по категории устройства и модели в соответствии с инструкциями в приложении.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Внешний уход

Дверца и уплотнитель дверцы

Регулярно протирайте уплотнители дверцы мягкой влажной тканью, чтобы удалить остатки пищи. При загрузке посудомоечной машины остатки пищи и напитков могут попасть на боковые стороны дверцы. Эти места находятся за пределами моечной камеры, и к ним не попадает вода из разбрызгивателей. Любые отложения должны быть удалены до того, как дверца будет закрыта.

Панель управления

Панель управления следует только протирать мягкой влажной тканью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание проникновения воды в дверной замок и электрические компоненты не используйте аэрозольные чистящие средства.

Никогда не используйте абразивные чистящие средства или губки для чистки внешних поверхностей, поскольку они могут поцарапать их. Некоторые бумажные полотенца также могут поцарапать или оставить следы на поверхности.

Внутренний уход

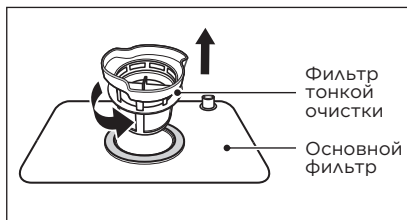
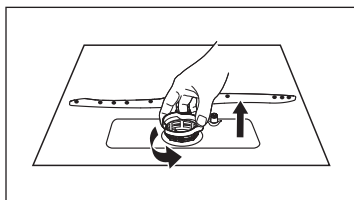
Система фильтрации

Система фильтрации в основании моечной камеры задерживает крупный мусор после мойки, включая посторонние предметы, такие как зубочистки или осколки. Накопившийся крупный мусор может вызвать засорение фильтров. Регулярно проверяйте состояние фильтров, тщательно удаляйте посторонние предметы и при необходимости очищайте водой детали фильтрующей системы. Выполните следующие действия, чтобы очистить фильтр:

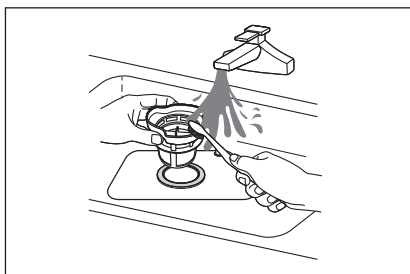
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изображения приведены только для справки, разные модели системы фильтрации и разбрызгивателей могут отличаться.

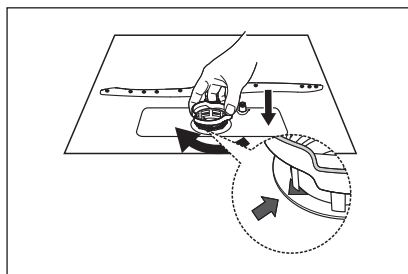
1. Удерживая фильтр грубой очистки, поверните его против часовой стрелки, чтобы снять фиксатор. Поднимите блок фильтров и извлеките его из посудомоечной машины.
2. Снимите фильтр тонкой очистки с основного фильтра.



3. Крупные остатки пищи удалите, промыв фильтры под проточной водой при помощи мягкой щетки.



4. Соберите блок фильтров в обратном порядке, установите на место и поверните по часовой стрелке до стрелочки для фиксации.



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не затягивайте фильтры слишком сильно. Устанавливайте фильтры только в строгой последовательности, иначе крупный мусор может попасть в систему и вызвать ее засорение.

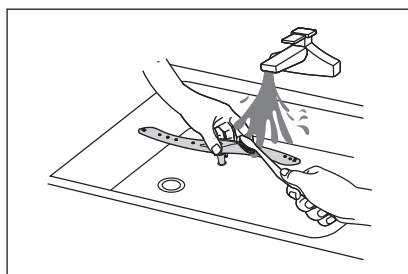
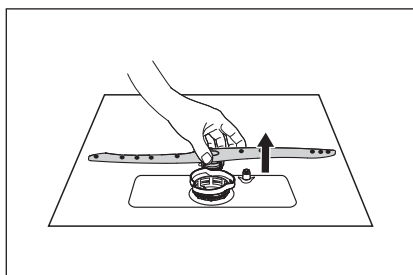
Никогда не используйте посудомоечную машину без установленных фильтров. Неправильная установка фильтра может снизить уровень производительности устройства и повредить посуду и столовые приборы.

Чистка разбрызгивателей

Необходимо регулярно очищать разбрызгиватель, так как химические вещества, содержащиеся в жесткой воде, могут засорить форсунки и подшипники разбрызгивателя.

Чтобы очистить разбрызгиватель, следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Чтобы снять разбрызгиватель, потяните его вверх.
2. Промойте разбрызгиватель теплой мыльной водой, прочистите сопла при помощи мягкой щетки. Прополощите разбрызгиватель и установите его на место.



Уход за посудомоечной машиной

Защита от замерзания

В зимнее время прибор следует предохранять от повреждений, возникающих в результате замерзания. После каждого цикла мойки действуйте следующим образом:

1. Отключите посудомоечную машину от электропитания.
2. Перекройте подачу воды и отсоедините от заливного отверстия шланг подачи воды.
3. Выпустите воду из шланга подачи воды и из заливного отверстия (Используйте соответствующую емкость для сбора воды)
4. Снова подключите шланг подачи воды к заливному отверстию.
5. Извлеките фильтр из дна моечной камеры и удалите воду в нижней части прибора с помощью губки.

После каждого цикла мойки

После каждого использования перекрывайте подачу воды и оставляйте дверцу приоткрытой, чтобы предотвратить застаивание влаги и образование запахов внутри прибора.

Выключайте прибор из розетки

Перед чисткой и обслуживанием всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.

Не используйте растворители или абразивные чистящие средства

Для чистки наружных поверхностей и резиновых элементов посудомоечной машины не используйте растворители или абразивные чистящие средства. Используйте только смоченные теплой мыльной водой салфетки. Для удаления загрязнений внутри прибора используйте смоченные небольшим количеством уксуса салфетки или специальные средства для чистки посудомоечных машин.

Если прибор не используется длительное время

Рекомендуется запустить цикл мойки без загрузки посуды, затем отключить машину от электросети, перекрыть подачу воды и оставить дверцу приоткрытой. Это позволит сберечь уплотнитель дверцы и предотвратить образование запахов.

Перемещение прибора

При необходимости перемещения прибора старайтесь перемещать его в вертикальном положении. При необходимости прибор можно перемещать в горизонтальном положении задней стенкой вниз.

Уплотнители

Прилипшие к уплотнителю остатки пищи часто являются причиной образования неприятных запахов. Регулярная чистка мягкой губкой позволит это предотвратить.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже в таблице приведен перечень простейших неисправностей, которые вы можете устранить самостоятельно.

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.

Проблема	Возможные причины	Решение
Посудомоечная машина не запускается	• Перегорел предохранитель или сработал аварийный выключатель	Замените предохранитель или включите аварийный выключатель. Уберите все приборы, подключенные к той же электрической цепи, что и посудомоечная машина
	• Электропитание не подключено	Посудомоечная машина должна быть включена, дверца плотно закрыта. Вилка должна быть надлежащим образом вставлена в розетку.
	• Низкое давление воды	Прибор должен быть надлежащим образом подключен к водоснабжению, подача воды должна быть открыта.
	• Дверца прибора закрыта неплотно	Плотно закройте дверцу до щелчка.
Вода не откачивается из посудомоечной машины	• Сливной шланг перегнут или пережат	Проверьте сливной шланг.
	• Фильтр засорен	Проверьте фильтр грубой очистки.
	• Кухонный слив засорен	Проверьте кухонный слив на предмет беспрепятственного прохождения воды. Если слив засорен, обратитесь к сантехнику, а не в сервисный центр по обслуживанию посудомоечных машин.
Пена в моечной камере	• Неправильное моющее средство	Используйте только специальные моющие средства для посудомоечных машин для предотвращения образования пены. При образовании пены откройте дверцу и дайте пене осесть. Влейте в моечную камеру примерно 1,5 литра холодной воды. Закройте дверцу машины и запустите любой цикл мойки. Когда машина сольет воду, откройте дверцу и проверьте, исчезла ли пена. При необходимости повторите.
Пятна на внутренней поверхности моечной камеры	• Использование моющего средства, содержащего краситель	Используйте только моющие средства без красителей.
Белый налет на внутренних поверхностях	• Минералы, содержащиеся в жесткой воде	Для чистки камеры используйте влажную губку с моющим средством для посудомоечных машин; надевайте резиновые перчатки. Не используйте другие моющие средства, кроме специально предназначенных для посудомоечных машин.

Проблема	Возможные причины	Решение
Ржавчина или налет на приборах	Приборы выполнены не из нержавеющей материалов	Не мойте в посудомоечной машине посуду, не стойкую к коррозии
	После добавления соли не была запущена программа. В процессе мойки в камеру попали остатки соли.	Всегда давайте машине выполнить программу мойки без посуды после добавления соли.
Стук в моечной камере	Крышка устройства для смягчения воды закрыта неплотно	Проверьте крышку. Она должна быть плотно закрыта.
	Разбрызгиватель ударяет по посуде в корзине	Приостановите программу и поменяйте расположение предметов, которые препятствуют движению разбрызгивателя.
Грохот в моечной камере	Посуда располагается в камере свободно	Приостановите программу и поменяйте расположение посуды
Стук в водопроводных трубах	Может возникать из-за установки посудомоечной машины или поперечного сечения труб	Это не влияет на работу посудомоечной машины. В сомнительных случаях обратитесь к квалифицированному сантехнику.
Посуда не отмылась	Посуда расположена неправильно	См. указания в разделе «Загрузка корзин посудомоечной машины».
	Недостаточно интенсивная программа	Выберите более интенсивную программу.
	Использовано недостаточно моющего средства	Используйте большее количество моющего средства или поменяйте моющее средство.
	Посуда блокирует вращение разбрызгивателя	Расположите посуду таким образом, чтобы она не препятствовала движению разбрызгивателей.
Осадок на бокалах	Блок фильтров на дне моечной камеры засорен или вставлен неправильно. Из-за этого могут быть заблокированы сопла разбрызгивателей.	Прочистите фильтрующий элемент и/или правильно вставьте его. Прочистите разбрызгиватели.
	Сочетание мягкой воды и слишком большого количества моющего средства.	Используйте меньшее количество моющего средства при мытье мягкой водой, для мытья бокалов выбирайте более короткий цикл мойки.

Проблема	Возможные причины	Решение
Черные или серые пятна на посуде	Алюминиевые кухонные принадлежности терлись о тарелки	Удалите пятна с помощью мягкого абразивного средства.
Белые пятна на посуде	Отложение осадка из-за чрезмерно жесткой воды	Добавляйте больше моющего средства.
Посуда не сохнет	Неправильное расположение посуды	Загружайте посуду, как указано в руководстве по эксплуатации
	Посуда была извлечена слишком рано	Не разгружайте посудомоечную машину сразу по окончании мойки. Приоткройте дверцу, чтобы выпустить пар. Разгружайте посуду, только когда она остынет достаточно для того, чтобы ее можно было брать руками. Сначала разгружайте нижнюю корзину. Это позволит предотвратить стекание капель воды с верхней корзины на нижнюю.
	Выбрана неверная программа	При более короткой программе мойки температура воды ниже. Это снижает эффективность мойки. Выберите более продолжительную программу мойки.
	Использование приборов с плохим покрытием	С таких приборов вода стекает хуже. Приборы и посуда такого типа не предназначены для посудомоечных машин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Самостоятельный или непрофессиональный ремонт может привести к серьезным рискам для безопасности пользователя прибора и аннулированию гарантии.

КОДЫ ОШИБОК

При некоторых неисправностях на дисплее отображаются следующие предупреждающие коды ошибок:

Проблема	Описание	Возможные причины
E1	Длительное время заполнения	Кран не открыт, или засорен заливной клапан, или водозаборный шланг согнут, либо напор воды слишком слабый.
E3	Не нагревается до заданной температуры	Неисправность нагревательного элемента или термодатчика
E4	Утечка	Некоторые части посудомоечной машины протекают.
E8	Нарушение ориентации распределительного клапана.	Обрыв цепи или неисправность распределительного клапана.
Ed	Ошибка обмена данными	Разрыв электрической цепи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае перелива отключите подачу воды, прежде чем вызывать сервисную службу.
- Если в поддоне осталась вода из-за протечки, воду следует удалить перед повторным запуском посудомоечной машины.
- Если проблему невозможно устранить самостоятельно, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Предупреждения по утилизации

Соответствие директиве ЕС WEEE и утилизации отходов: Данное изделие соответствует директиве ЕС об утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования WEEE (2012/19/EU). Этот продукт имеет классификационный знак отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, вытекающей из неправильного обращения с прибором.



Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в местных органах власти, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.

Потребитель несёт ответственность за правильность утилизации оборудования.

Соответствие директиве RoHS

Приобретенный вами продукт соответствует директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ RoHS (2011/65/EU). Не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

Информация об упаковке

Упаковочные материалы данного прибора изготавливаются из перерабатываемых материалов в соответствии с нашими Национальными экологическими нормами. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты сбора упаковочных материалов, назначенные местными властями.



ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Срок службы прибора составляет 10 лет со дня продажи через розничную торговую сеть.

В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия. В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления прибора.

Условия хранения – по группе 1(Λ) по ГОСТ 15150. Приборы должны храниться в упакованном виде в сухих, проветриваемых помещениях при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха до 80 % (для 25 °С).

Гарантийные обязательства на прибор изложены в гарантийном талоне. Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрещен!

Все технические усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации, которое Вы сможете найти на нашем сайте. Внешний вид изделия и цвет могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Сведения о сертификации:	Данный продукт соответствует техническим регламентам: ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" ТР ТС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"
Изготовитель:	Фосань Шунде Мидеа Уошинг Апплиансес Мфг. Ко., Лтд. №20, Ганцянь Роад, Бейцзяо, Шунде, Фосань, пров. Гуандун, Китай Сделано в Китае
Импортер в РФ:	ООО «Ориент Хоусхолд Апплиансес» 127015, РФ, г. Москва, ул. Новодмитровская, д.2, корп. 1, офис 406 Информационно-справочная служба: 8 (800) 777-00-88 www.midea.com/ru



Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру, указанному на изделии и в гарантийном талоне в формате XXX-XXXXXXX-ГМДД-XXXXXXX, где Г - год (его последняя цифра), М - месяц (1-9, А, В, С), ДД - дата, X - другие символы номера. Пример: 340-79662901-0В17-1320026, дата производства: 17 ноября 2020 г.

comfee'

make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved

0000000000000000

此红框内丝印此用户手册对应的14位物料编码 红色框不需印刷
字体为Gotham-Book 8pt 位置大小严格按图纸操作